STOLL
THE RIGHT WAY TO KNIT

计算机类型 OKC3, ID: 257 280.01

CMS	502/502HP	520HP	530HP	520C									
类型	626 637 638	620 628	621 627	629									
线路图 222	X	X	X	X									

CMS 编织机的电气数据

庶电压嶝慷电棳	400V
	±10% 50/60 Hz
相数:	3
额定电流 F0:	7 A
主保险管 (客户):	16 A, 缓慢熔断

当主电压不是400V时，连接机器到独立的变压器。主开关内的马达保护开关也要相应地设置。

电源电压	额定电流 F0
440 V	10.0 A
420 V	10.0 A
400 V	7,0 A
380 V	8,0 A
360 V	8,0 A
340 V	9,0 A
240 V	10.0 A
220 V	10.0 A
440 V	10.0 A

庶电愍连寮丗

注意! 连接前须检查编织机操作位置的.

连寮嫳婍篓丁拳堄壘悄顺时针曾岦捏慷彊T

拆悉晓堯许彫斐暘电婍榓电婍暘謇组梌嫳婍撵暘电线进峴连寮。

如果违反这一点，将无法保证机器功能正常。

通过发电机供电操作机器时, 注意按照 EN 60204-1 段执行所需要的主电压. 4.3.

Inhaltsverzeichnis

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

ESSJ010D

Seite	Seitenbenennung	Seitenzusatzfeld	Datum	Bearbeiter	X
1	cover page		27. Mär. 2009	KEX	
2	contents		27. Mär. 2009	KEX	x
3	contents		27. Mär. 2009	KEX	
4	code The connector, actuator and sensors		27. Mär. 2009	KEX	
5	caption		27. Mär. 2009	KEX	
6	caption		27. Mär. 2009	KEX	
7	caption		27. Mär. 2009	KEX	
8	caption		27. Mär. 2009	KEX	
9	block diagram transformer		27. Mär. 2009	KEH	
10	block diagram control unit		27. Mär. 2009	KEH	
11	block diagram control unit		27. Mär. 2009	KEH	
12	block diagram servo drive and racking		27. Mär. 2009	KEH	
13	block diagram main take down and comb		27. Mär. 2009	KEH	
14	connector definition wiring system		27. Mär. 2009	KEH	
15	connector definition connectors external		27. Mär. 2009	KEH	
16	supply		27. Mär. 2009	KEH	
17	transformer		27. Mär. 2009	KEH	
18	power supply		27. Mär. 2009	KEH	
19	CAN-BUS		27. Mär. 2009	KEH	
20	lighting fluff elemination central lubrication		27. Mär. 2009	KEH	
21	servo drive and racking		27. Mär. 2009	KEH	
22	inputs servo HA+V		27. Mär. 2009	KEH	
23	outputs servo HA+V		27. Mär. 2009	KEH	
24	posifeed		27. Mär. 2009	KEH	
25	Take down and comb		27. Mär. 2009	KEH	
26	signals Take down XR62		27. Mär. 2009	KEH	
27	signal comb XR63		27. Mär. 2009	KEH	
27.1	signal auxiliary take down open XR64		27. Mär. 2009	KEH	
28	signal Take down open XR65		27. Mär. 2009	KEH	
29	signals auxiliary take down XR66		27. Mär. 2009	KEH	

			Datum		circuit diagram 222	H. Stoll GmbH & Co. KG	contents	Id. Nr. 257 280
			Bearb.	KEH	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT			
			Gepr.	27. Mär. 2009				Ä. St. 00
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr. / Ers. f.	Ers. d.		Bl. 2 / 35 Bl.

Inhaltsverzeichnis

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

ESSJ010D

Seite	Seitenbenennung	Seitenzusatzfeld	Datum	Bearbeiter	X
30	signals comb hook XR67		27. Mär. 2009	KEH	
31	outputs BIO-card		27. Mär. 2009	KEH	
32	inputs BIO-card		27. Mär. 2009	KEH	
33	inputs BIO-card		27. Mär. 2009	KEH	
34	inputs BIO-card		27. Mär. 2009	KEH	

			Datum		circuit diagram 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H. Stoll GmbH & Co. KG	contents	Id. Nr. 257 280	=
			Bearb.	KEH						+
			Gepr.	27. Mär. 2009					Ä. St. 00	Bl. 3
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers. f.	Ers. d.			35 Bl.

计算机类型 OKC3, ID: 257 280.01

插头连接器,发动机和传感器的区分

A__ 瑜憮

B 转换

E__ 照明通风设备, 通风设备

F__ 保险丝

J__ 胴线寥统捏卡澈头
__ 晌帼憡应标识崋
识别崋 (榐撢: Id. 301007 --> J007)

K__ 继电婍

M__ 马达

P__ 恙崋憮抔

Q__ 恰动憮抔丄帴铁

T__ 变压器

W__ 电缆

V__ 姡扰桀恰婍

XR__ 胴线寥统忙捏澈头
嗞侧畠恰憮抔扳翌电缆澈崴爹

XT__ 变压婍忙捏澈头

XZ__ 桉梡齿轮堉开关齿轮忙捏澈头

STOLL
THE RIGHT WAY TO KNIT

计算机类型 OKC3, ID: 257 280.01

识别器 EN 61346-2	旧识别器	名称	值/功能	识别号 CMS 502	识别号 CMS 520, 530, 520 C
A6	A6	电池插件装置		301008	301008
A7	A7	开关电路板		240 167	240 167
A8	A8	外部针床罩盖磁性开关		219 983	219 983
A10	A10	纱线控制装置		237 124	237 124
A11	A11	泡櫆发恰婍庶牵滠/瀔		300 744	300 744
A12	A12	辅助牵拉辊脉冲发生器		----	217 462
A14	A14	中间针床罩盖磁性开关		251066	220 159
A15	A15	横移 – 限位开关板		229396	229 396
A21	A21	主开关		250363	250363
A22	A22	中央润滑油泵	暘暘壖选	----	235 068
A23re	A23re	长度测量装置	可选的	257282	257282
A23li	A23li	长度测量装置	可选的	257283	257283
A24	A24	振动自停 (振动)		220 011	220 011
A25	A25	振动自停辅助针床(振动)		----	----
A26	A26	松动的左张力器松动		---	241345
A27	A27	右张力器松动		241346	241346
B_S1	S 1	嗒侧传动尷埵开关		223 333	223 333
B_S2	S 2	右侧传动限位开关		223 333	223 333
B 4.1	S 4.1	横移限位开关	A15组中	x	x
B 5.1	S 5.1	遮蔽罩盖开关	在A8组中	x	x
B 5.2	S 5.2	遮蔽罩盖开关	在A8组中	x	x
B 6.1	S 6.1	遮蔽罩盖开关	在A8组中	x	x
B 6.2	S 6.2	遮蔽罩盖开关	在A8组中	x	x
B22	S 10	塊侧暈护愜开关		223 350	223 350
B12	S 12	嗒侧暈护愜开关		223 350	223 350
B_S13	S 13	织物传感器开关 1		----	----
B_S14	S 14	牵滠辊关闭开关		026 259	026 259
B15li	S 15 li	左回纱张力器	在A26组中	----	x
B15re	S 15 re	右侧纱线张力器	在A27组中	x	x
B_S16	S 16	绕斀旝开关		026 259	026 259
B_S16a	S 16a	鬾绕斀旝开关		222 063	222 063
B20	S 20	顶暘牵滠瀔雄兕		231516	231516
B21	S 21	底部牵拉梳基准		231520	231520
B22	S 22	牵拉梳挡光板		243 355	243 355

计算机类型 OKC3, ID: 257 280.01

识别器 EN 61346-2	旧识别器	名称	值/功能	识别号 CMS 502	识别号 CMS 520, 530, 520 C
B_S23	S 23	开关岢斀牵湮灞		026 259	026 259
B_S24	S 24	牵湮灞钩开关		026 259	026 259
B 27	S 27	扼堙润妁晹暘暴动开关	在A22组中	----	x
B 28	S 28	扼堙润妁晹暘桕压开关	在A22组中	----	x
B_S30	S 30	辅鹜牵湮辊慑开开关		----	026 259
B31	S 31	吸风装置涡轮热电开关	M 5 中	----	x
B32	S 32	喂纱轮绕线斀开关		008 529	008 529
B33.1	S33.1	中央遮蔽罩开关	在A14组中	x	x
B33.2	S33.2	中央遮蔽罩开关	在A14组中	x	x
B34.1	S34.1	中央遮蔽罩开关	在A14组中	x	x
B34.2	S34.2	中央遮蔽罩开关	在A14组中	x	x
B38	S38	粟侧雉驴传始绮墐堃	A15组中	x	x
B41li	S41li	左边温度调节器喂纱轮	M 7 中	----	x
B41re	S41re	右侧温度调节器轮电缆	M 7 中	x	x
B48	S48	庚开关释舁恙崋开关	在A21组中	236 065	236 065
B_S49	S49	牵拉梳保护罩被推向内侧		026 259	026 259
E1	E1	上部的机器照明		205 546	205 546
E3	LV 1	通风设备驱动马达		254 872	254 872
E4	LV 2	塊侧拆风设备良怕憰抔剀巉暈罗	在A2组中	229 059	229 059
E3	LV 4	电源盒风扇	在A1a组中	239 305	239 305
F0	Q1	马达保护开关	在A21组中	235 115	235 115
F 1	F 1	织暔牵湮辊（WAZ)	3.15A, 慢熔断 / 440V	025 261	025 261
F 2	F 2	织暔牵湮辊（WAZ)	3.15A, 慢熔断 / 440V	025 261	025 261
F 3	F 3	织暔牵湮辊（WAZ)	3.15A, 慢熔断 / 440V	025 261	025 261
F 4	F 4	喂纱轮	6,3AT / 440V	026809	026809
F 5	F 5	喂纱轮	6,3AT / 440V	026809	026809
F 6	F 6	喂纱轮	6,3AT / 440V	026809	026809
F 8	F 8	伺服	6.3AT / 440V 8AT / 440V	026 809 ---	--- 241866
F 9	F 9	伺服	6.3AT / 440V 8AT / 440V	026 809 ---	--- 241866
F10	F10	伺服	6.3AT / 440V 8AT / 440V	026 809 ---	--- 241866

计算机类型 OKC3, ID: 257 280.01

识别器 EN 61346-2	旧识别器	名称	值/功能	识别号 CMS 502	识别号 CMS 520, 530, 520 C
F11	F11	主电源	6,3AT / 440V	026 809	026 809
F12	F12	主电源	6,3AT / 440V	026 809	026 809
F13	F13	主电源	6,3AT / 440V	026 809	026 809
F16	F16	照明	3.15A, 慢熔断 / 440V	025 261	025 261
F17	F17	照明	3.15A, 慢熔断 / 440V	025 261	025 261
F18	F18	中心润滑	2,5AT / 440V		217 465
F20	F20	吸风装置 (FLENT)	2,5AT / 440V	----	217 465
F21	F21	吸风装置 (FLENT)	2,5AT / 440V	----	217 465
F22	F22	吸风装置 (FLENT)	2,5AT / 440V	----	217 465
F_Si1	Si 1	暈护电压 28V 罢开关	1.0 AF	008 748	008 748
F_Si2	Si 2	28V 长度测量设备	1.0 AF	008 748	008 748
F_Si3	Si 3	纱线垦怕憰抔暈险丝	1.0 AF	008 748	008 748
F_Si4	Si 4	电掺电检	1.0 AF	008 748	008 748
F_Si5	Si 5	稳压巉暈罢扳继婍斀 J953 忙罟	1.6 AT /440V	236 229	236 229
F_Si6	Si 6	电掺澈審憰抔暈险丝	6.3AT	026 809	026 809
P1	H1	恪檗寄摄		240395	240395
P2	H2	指示灯绿色	P1组中	x	x
P2.1	P2	指示灯黄色	P1组中	x	x
P3	H3	恙皋传憲婍罢青报罟	P1组中	x	x
K99A	K99A	Flent 中继器	T1组中	----	221 275
K16A	K16A	扳壈润妁暘暘继电婍	在A22组中	----	x
K99A	K99A	电池插件装置中继器	J007组中	x	x
K3M	K3M	塊侧继电婍喂纱轮	J007组中	x	x
K4M	K4M	嗒侧继电婍喂纱轮	J007组中	x	x
K7M	K7M	徠柧继电婍	T1组中	221 275	221 275
M 1	M 1	驱动马达		240 740	240 740
M 2	M 2	后部横移马达		241 454	241 454
M 3	M 3	牵滠辊马达		214 279	214 279
M 4	M 4	牵滠瀔马达		214 279	214 279
M 5	M 5	辅鳖牵滠辊马达		213871 (opt)	213 871

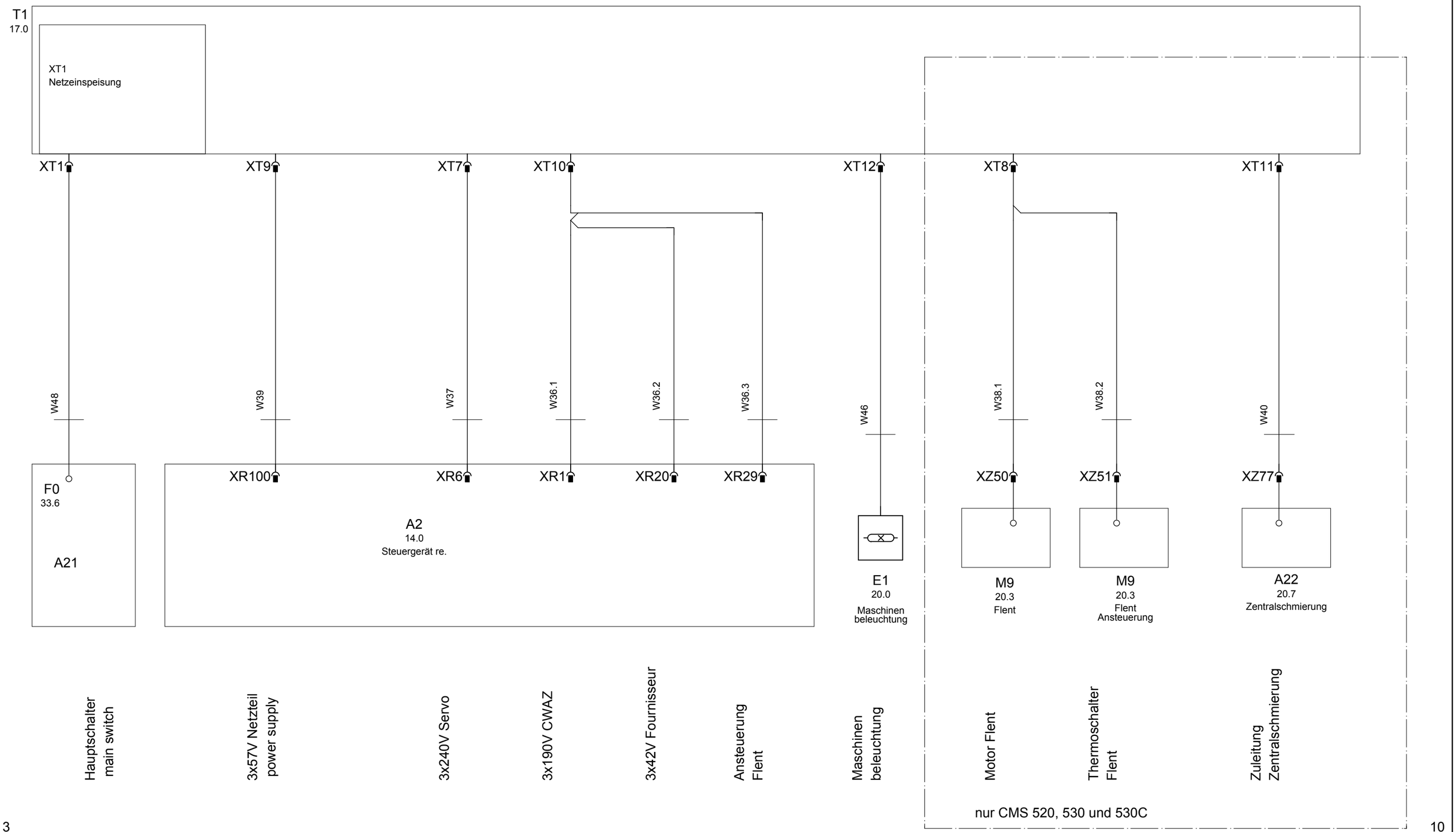
计算机类型 OKC3, ID: 257 280.01

识别器 EN 61346-2	旧识别器	名称	值/功能	识别号 CMS 502	识别号 CMS 520, 530, 520 C
M 6	M 6	牵滢灏钩马达		213 872	213 872
M 7	M 7	积极喂纱轮		219 800	219 800
M 9	M 9	吸尘涡轮 (FLENT)		----	221 172
M 14	M 14	马达泵扼墠润妁晹暘	在A22组中	----	x
Q1	1Y	关机磁铁	在A21组中	235 116	235 116
Q2	Y4	憋纵瀴帴铁		026 233	026 233
Q5	Y5	牵滢辊马达恰动掎	马达 M3 中	x	x
Q6	Y6	牵滢灏马达恰动掎	马达 M4 中	x	x
Q7	Y1	牵滢辊调节暴关闭帴铁	马达 M3 中	----	----
8q	Y8	空气阀		----	----
T1	T1	主变压器		250263	253 299
T2	T2	串联变压器		300 445	300 445
T3	T3	转换键SFE-喂纱轮	可选的		x
W 1	W 1	驱动马达电缆		240 295	240 295
W 2	W 2	传动暘姓掎电缆		240 296	240 296
W 3	W 3	横移马达电缆		240 297	240 297
W 4	W 4	墡堃暘姓掎电缆		240 298	240 298
W 5	W 5	缆线横移马达后辅助针床/左		----	----
W 6	W 6	粟/嗒侧辅鸄针礽墡堃暘姓掎缆线		----	----
W 7	W 7	鬾/塊辅鸄针礽墡堃马达缆线		----	----
W 8	W 8	鬾/塊辅鸄针礽墡堃暘姓掎缆线		----	----
W 9	W 9	织暔牵滢辊马达电缆		240 291	240 291
W10	W10	压橱辊马达电缆		----	----
W11	W11	牵滢灏马达电缆		240 310	240 310
W12	W12	辅鸄牵滢马达电缆		240 467	240 467
W13	W13	牵滢灏钩马达电缆		240 308	240 308
W14	W14	左侧喂纱轮电缆		240 464	240 464
W15	W15	右侧喂纱轮电缆		240 294	240 294
W16	W16	CAN 电缆		----	----
W17	W17	电镀物品电缆		----	----
W18	W18	打开/关闭牵拉马达电缆		----	----
W19	W19	庶牵滢辊懪开/关闭开关电缆		----	----
W20	W20	庶牵滢辊开关电缆		240 312	240 312
W22	W22	横移限位开关电缆		240 292	240 292
W23	W23	粟/ 嗒侧尷埵开关墡堃庶电愍		----	----

STOLL
THE RIGHT WAY TO KNIT

计算机类型 OKC3, ID: 257 280.01

识别器 EN 61346-2	旧识别器	名称	值/功能	识别号 CMS 502	识别号 CMS 520, 530, 520 C
W24	W24	憋/塄侧尷锤开关缝堃庶电捱缆线		----	----
W25	W25	右侧保护装置电缆		253441	253441
W26	W26	纱线张橱婍丄膏崳摄丄膏报走欄电缆		252587	252587
W27	W27	振动传感器电缆		240 518	240 518
W28	W28	牵湮瀝开关电缆		240 311	240 311
W29	W29	辅助牵拉脉冲生成器缆线		240 468	240 468
W30	W30	操纵杆电缆		252538	252538
W31	W31	纱线长度测量装置电缆	可选的	236 718	236 718
W32	W32	右侧夹/切传动电缆		----	----
W33	W33	右侧夹/切传动电缆		----	----
W34	W34	夹/憋传始婍电缆		----	----
W35	W35	连惫摄电缆		----	----
W36	W36	电流供应织物牵拉 / 喂纱轮电缆		240 469	240 469
W37	W37	伺服电源电缆		240 502	240 502
W38	W38	吸风装置电源电缆		251231	251231
W39	W39	电源装置电源的电缆		240 505	240 505
W40	W40	电源电缆中央润滑部分	暘暘壜选	----	254098
W41	W41	扼墠润妁暘暘良恬电缆	暘暘壜选	----	254099
W42	W42	压橱马达开关电缆		240 472	240 472
W43	W43	牵拉梳钩/织物传感器电缆开关		240 309	240 309
W44	W44	庶开关恙崋电缆		240 517	240 517
W45	W45	拆风设备传动电缆		240 293	240 293
W46	W46	电源照明电缆		236 572	236 572
W47	W47	左侧保护装置电缆		253620	253620
W48	W48	主电源变压器电缆		250364	250364
W49	W49	纱线良恬设备庶电捱电缆丁膏摄		239 749	239 749
W50	W50	缆线颜恢显惋		235283	235283
W51	W51	缆线显惋 LVDS		242 421	242 421
W52	W52	缆线 USB 1		253706	253706
W53	W53	缆线 USB 2		253706	253706
W54	W54	电缆导纱系统		----	----
W55	W55	的辅助针床振动传感器缆线		----	----
W56	W56	空气阀电缆	可选的	----	----
V1	Z1	过滤婍电捱		219 133	219 133
V3	Z3	Flent 干扰抑制器马达		----	008 641



			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Blockschaltbild Trafo
			Bearb.	KEH				
			Gepr.	21.12.10				
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	

Id.Nr. 257 280 | = | + | Ae.St.01 | Bl. 9 | 35 Bl.

A2
14.0
Steuergerät

BIO-karte J007

XR130 XR154 XR113 XR26 XR12 XR28 XR32 XR151

W26
W49
W27.1
W27.2
W30
W47
W15
W44
W31

XZ6
XZ18 XZ19 XZ21 XZ20 XZ7
XZ12
XZ107

3+PE
M
3 ~

A6
Batterie

A10
34.1
FKE

A24
35.1
Piezo vorne

Abdeck- und Schutzhauben, Aufholspanner

F0
33.6
Signale Hauptschalter

A23
Stixx Power

P1
32.4
Signalleuchte

A24
35.1
Piezo hinten

A7
35.3
Einruecken

M7_RE
24.6
Friktionsfournisseur rechts

			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Blockschaltbild Steuergerät
			Bearb.	KEH				
			Gepr.	21.12.10				
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	

Id.Nr. 257 280 | = | +

Ae.St.01 | Bl. 10 | 35 Bl.

A2
14.0
Steuergerät

IPC

XR207 XR217 XR215 XR216 XR107

E3
23.1
Lüfter
Netzteil

XR161 XR136 XR332 XR137 XR333 XR133

W50 W51 W52 W53 W31

XZ83FFre XZ136 XD325 XZ137 XD333

Shire
Schlittenbacken
hinten rechts

Svore
Schlittenbacken
vorne rechts

Display | Display LVDS | USB1 | USB2 nur CMS520, 530 und 520C | Stixx

FF Fadenführer | Impulsgeber hinten | Schlitten hinten | Impulsgeber vorne | Schlitten vorne | CAN-BUS

			Datum		Schaltplan 222	H.Stoll GmbH & Co. KG	Blockschaltbild Steuergerät	Id.Nr. 257 280
			Bearb.	KEH				
			Gepr.	21.12.10				Ae.St.01
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	Bl. 11 / 35 Bl.

STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT

A2
14.0
Steuergerät re.

Servo1

J954A1u2

Servo2

XR40 XR41 XR26 XR42 XR25 XR7 XR43 XR44 XR45

W1 W2 W25.4 W25.2. W25.1 W25.3 W2 W45 W3 W4 W22

XZ8 XZ4 XZ23re XZ58re XZ24 XZ25 XZ9 XZ5 XZ45

3+PE 2+PE 2+PE 3+PE

M 3~ M 1~ M 1~ M 3~

B_S10
Schutzhaube re.

M1
21.2
Motor
Hauptantrieb

B_S2
22.1
Endschalter
Antrieb re.

A8/1
33.2
Abdeckhauben

M1
21.2
Resolver
Antrieb

B15re
33.7
Aufholspanner re

B_S1
22.1
Endschalter
Antrieb li.

E3
23.1
Lüfter
Antrieb

M2
21.6
Resolver
Versatz

M2
21.6
Motor
Versatz

E4
23.2
Lüfter
Steuergerät

A15
22.5
Endschalter
Versatz

Hauptantrieb

Versatz

11

13

			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Blockschaltbild Servo Antrieb und Versatz
			Bearb.	KEH				
			Gepr.	21.12.10				
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	

Id.Nr. 257 280

=

+

Ae.St.01

Bl. 12

35 Bl.

A2
14.0
Steuergerät

C-WAZ J006

XR14 XR62 XR65 XR15 XR63 XR17 XR67 XR35 XR66

W9 W20.1 W20.2 W53 W11 W28.1 W28.2 W28.3 W28.4 W13 W43 W12 W29

XZ14 XZ31 XZ59 XZ39 XZ15 XZ32 XZ37 XZ38 XZ17 XZ16 XZ30

3+PE

M3
25.1
Motor
Hauptabzug

B_S16
26.2
Wickelblech
Abzug
hinten

B_S16a
26.2
Wickelblech
Abzug
vorne

A11A
26.5
Impulsgeber
Abzug

B_S14
29.2
Schalter
Abzug

Abzug

M4
25.3
Motor
Kamm

A11K
27.5
Impulsgeber
Kamm

B20
27.4
Kamm oben

B21
27.3
Kamm unten

B_S23
27.2
Kammabdeckblech

Kamm

M6
25.6
Motor
Kammhaken

B_S24
31.2
Schalter
Kammhaken

Kammhaken

M5
25.8
Motor
Hilfsabzug

A12
30.7
Impulsgeber
Hilfsabzug

Hilfsabzug

nur CMS 520, 530 und 530C

12 14

			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Blockschaltbild Hauptabzug und Kamm	Id.Nr. 257 280 = +
			Bearb.	KEH					
			Gepr.	21.12.10					Ae.St.01 Bl. 13
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		35 Bl.

A2
13.0
Verdrahtungssystem

Rückseite

J000_2=Servo
J007_1=BIO E2
J006_2=CWAZ E2
J965 B=NCPU
J943C=SM-Endstufen
J943D=SM-Endstufen
J923_2=Netzteil

J000_1=Servo
J007_1=Bio E2
J006_1=CWAZ E2
J010=IPC P8
J009=Power CPU
J923_1=Netzteil

XR1=Stromversorgung WAZ
XR6=Stromversorgung Servo
XR7=Lüfter_1_Steuergerät
XR11=Fournisseur links
XR12=Fournisseur rechts
XR14=Motor Warenabzug
XR15=Motor Kamm
XR17=Motor Kammhaken
XR20=Stromversorgung 42/24VAC
XR25=Lüfter Hauptantriebsmotor
XR26=Schutzeinrichtungen, Aufholspanner
XR28=Signale Hauptschalter
XR29=Ansteuerung Flent
XR32=FLM_Power
XR35=Motor Hilfsabzug
XR40=Motor Achse1
XR41=Resolver Achse1
XR42=Endschalter Achse1
XR43=Motor Achse2
XR44=Resolver Achse2
XR45=Endschalter Achse2
XR62=Sensoren Hauptabzug
XR63=Sensoren Kamm
XR64=Hilfsabzug offen
XR65=Sensoren Hauptabzug
XR66=Sensoren Hilfsabzug
XR67=Sensoren Kammhaken
XR68=Zentralschmierung
XR100=Netzteil Zuleitung 57V ~
XR107=Fadenlängenmessung
XR113=Einrückstange
XR121=Reserve
XR130=FKE, Leuchte
XR133=CAN
XR136=Nadelimpulsgeber hinten
XR137=Nadelimpulsgeber vorne
XR151=Batterie
XR152=Abstellungen, Endschalter li.
XR154=Piezogeber Nadelbett vo. + hi.
XR161=Fadenführer
XR207=Tastatur/Display-Contr. BUS//>
XR215=USB 1
XR216=USB 2
XR217=Display LVDS
XR332=Schlitten hinten
XR333=Schlitten Leistung vorne

13
15

			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Steckerdefinitionen Verdrahtungssystem	Id.Nr. 257 280 = +
			Bearb.	KEH					
			Gepr.	21.12.10					Ae.St.01 Bl. 14
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		35 Bl.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Trafo

XT1=Zuleitung

XT7=Servo

XT8=Flent

XT9=Netzteil/Beleuchtung

XT10=Abzug/Kamm/Fournisseur

XT11=Zentralschmierung

XT12=Beleuchtung

Hauptschalter

X1=Netzanschluss Hauptschalter

X2=Zusatzklemmen Trafo

Sensoren / Aktoren extern

XZ4=Resolver Hauptantrieb

XZ5=Resolver Versatz

XZ6=Zwischenstecker FKE,Signalleuchte

XZ7=Einrücken

XZ8=Motor Hauptantrieb

XZ9=Motor Versatz

XZ11=Fournisseur links

XZ12=Fournisseur rechts

XZ14=Motor Abzug

XZ15=Motor Kamm

XZ16=Motor Hilfsabzug

XZ17=Motor Kammhaken

XZ18=Signalleuchte

XZ19=FKE

XZ20=Piezo NB vorne

XZ21=Piezo NB hinten

XZ23re=Aufholspanner rechts

XZ24=Abdeckhauben

XZ31=Impulsgeber Abzug

XZ32=Impulsgeber Kamm

XZ34=Bremse /Temperatur Kamm

XZ35=Bremse /Temperatur Abzug

XZ37=Position Kamm oben

XZ38=Position Kamm unten

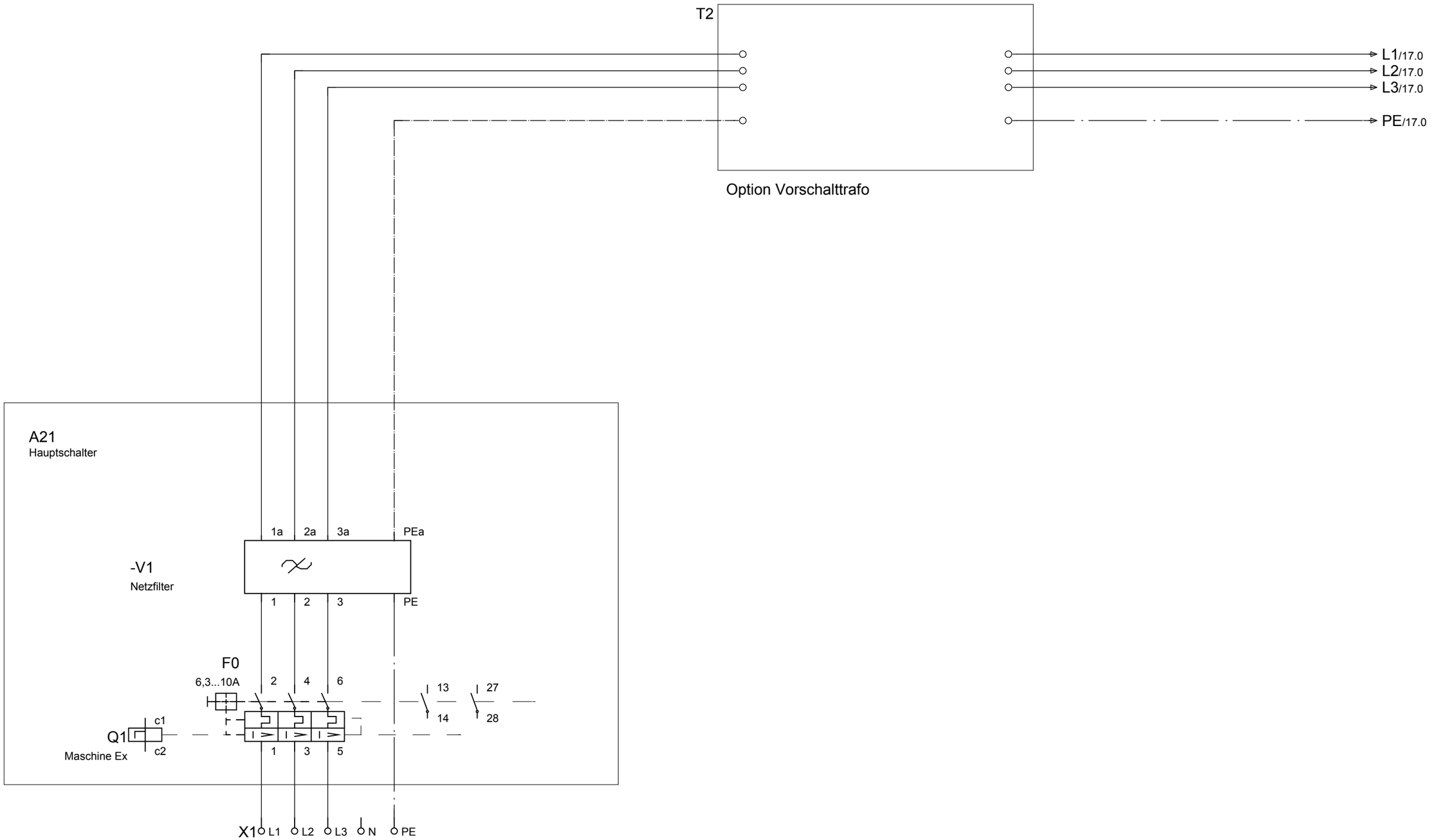
XZ39=Wickelblech Abzug hi.

XZ58re=Schutzhaube rechts

XZ59=Wickelblech Abzug vo.

XZ45=Endschalter Versatz

			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Steckerdefinitionen Steckverbindungen extern	Id.Nr. 257 280 = +
			Bearb.	KEH					
			Gepr.	21.12.10				Ae.St.01	Bl. 15
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		35 Bl.



			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Einspeisung	Id.Nr. 257 280 = +
			Bearb.	KEH					
			Gepr.	21.12.10				Ae.St.01	Bl. 16
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		35 Bl.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

16.8/L1
16.8/L2
16.8/L3

16.8/PE

T1
9.0
Haupttrafo

x
für die Hochspannungsprüfung
müssen die mit x
gekennzeichneten Brücken
geöffnet werden

F20 F21 F22 V3
K15A 11 21 31 14 24 34
XT8 1 2 3 4
20.3 20.3 20.3 20.3

Flent
3x400V

F18
XT11 1 2 3
20.7 20.7 20.8

Zentralschmierung
230V

F16 F17
K7M 11 21 14 24
XT12 1 2 3
20.0 20.1 20.1

Beleuchtung
230V

F1 F2 F3
x SL2 1
XT10 5 4 1 2 3
25.1 25.1 25.1 25.1 25.1

Abzug
3x190V

F4 F5 F6
x SL3 2
6 10 7 8 9
24.1 24.1 24.1 24.1
SH
XT7 11 12 1 6 7
21.0 21.0 21.0 21.0

Fournisseur
3x42V

F8 F9 F10

Servo
3x240V

F11 F12 F13
XT9 7 1 2 3
18.0 18.0 18.0 18.0

Netzteil
3x57V

nur CMS 520,520Cund 530

16

18

			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Transformator	Id.Nr. 257 280
			Bearb.	KEH					=
			Gepr.	21.12.10					+
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		Ae.St.01

Bl. 17
35 Bl.

W39

XT9 1 — XR100 1

17.8 1 — 1
17.8 2 — 2
17.8 3 — 3
17.8 7 — GNYE — 7
17.8

→ SL1/35.0

J923_1
Netzteil Stecker oben

E5

GND1 GND2 GND3 — 30ace

40V_1 — 14_16ace
40V_2 — 18_20ace
+12V — 24ac
-12V — 24e
28V — 22ace

32c SL
4ace 57V_U
6ace 57V_V
8ace 57V_W
10_12ace BAT_IN

J923_2
Netzteil Stecker unten

+5V — 4_6_8abe
+5VOK — 14a
+12VOK — 14c
-12VOK — 14e
28VOK — 16a
40VOK — 16c
40VON — 18a
28VON — 16e
TEMP1 — 18c
TEMP2
POWERFAIL — 18e
+UZK_NT — 28ac

F_SI4

→ Ladespg_si/21.5

GND 26.1
40V_1
40V_2
+12V
-12V
5V

F_Si1 → 22.1/ 28V_ab
F_Si2 → 33.1/ 28V_Stixx
F_Si3 → 33.1/ 28V_FKE

J007_1
BIO-Karte

3b +5VOK
13c +12VOK
12c -12VOK
14c +28VOK
15c +40VOK
10c 40V_ON
16c TEMP1
17c TEMP2
11c POWERFAIL

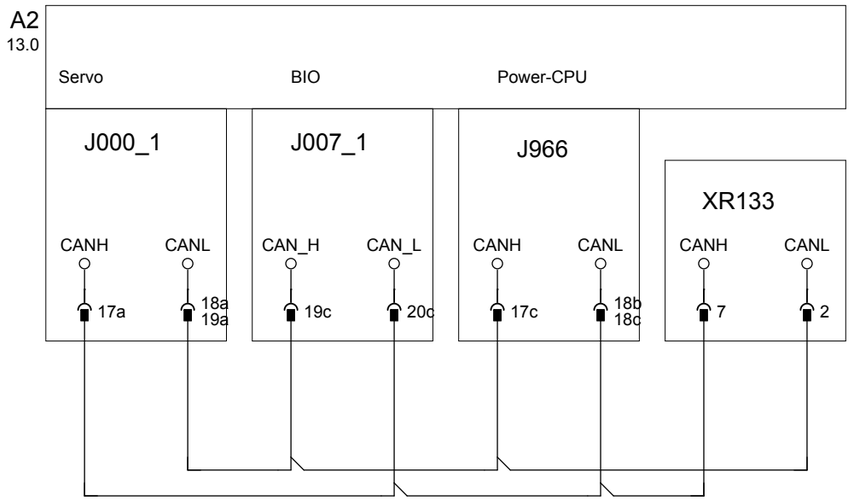
J007_2
BIO-Karte

22abc LADESPG_UN

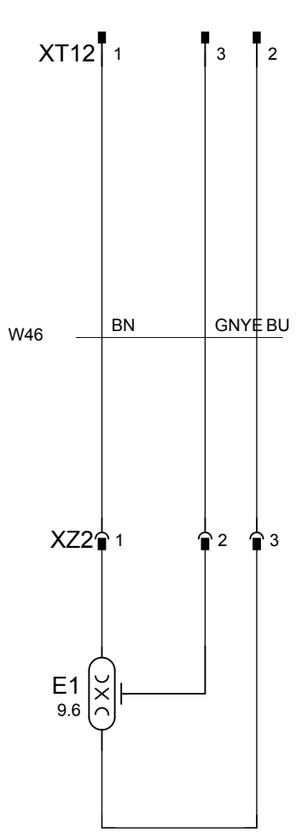
Lüfter Netzteil
GND
+40V Kanal 1
+40V Kanal 2
+12V
-12V
+28V
+5V
+5V ok
+12V ok
-12V ok
+28V ok
+40V ok
+40V ON
+28V ON
NT-Temperatur 1
NT-Temperatur 2
Powerfail Netzteil
Ladespannung ungeregelt

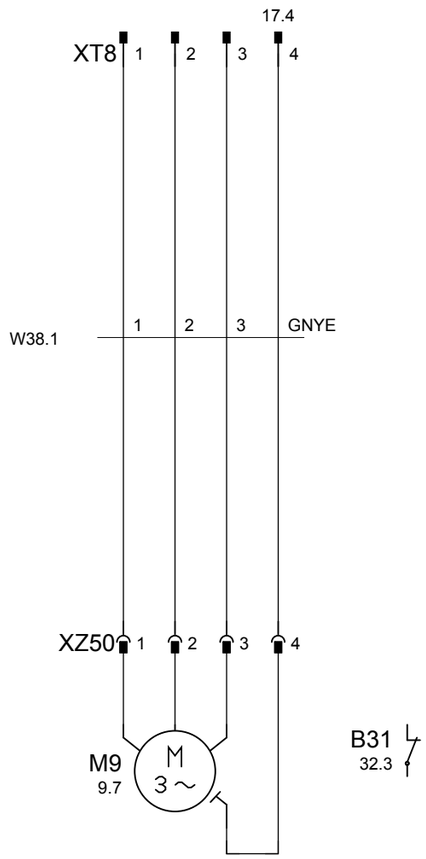
17 19

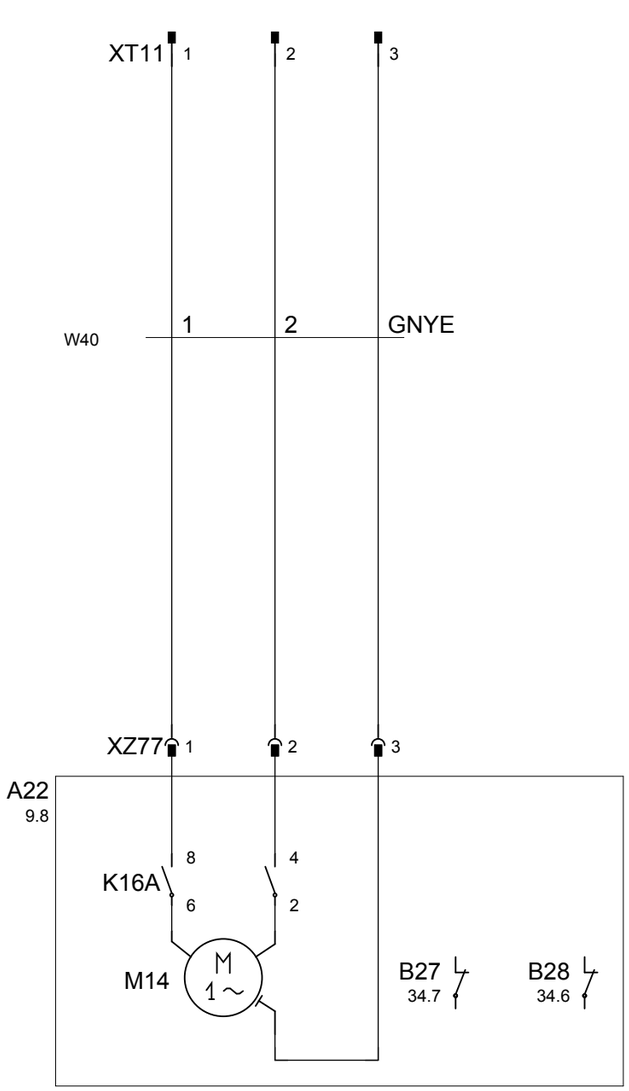
			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Netzteil	Id.Nr. 257 280 = +
			Bearb.	KEH					
			Gepr.	21.12.10					Ae.St.01 — Bl. 18
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		35 Bl.



			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	CAN-BUS	Id.Nr. 257 280 = +
			Bearb.	KEH					
			Gepr.	21.12.10				Ae.St.01	Bl. 19
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		35 Bl.







Beleuchtung

Flent

Thermoschalter Flent

Zentralschmierung

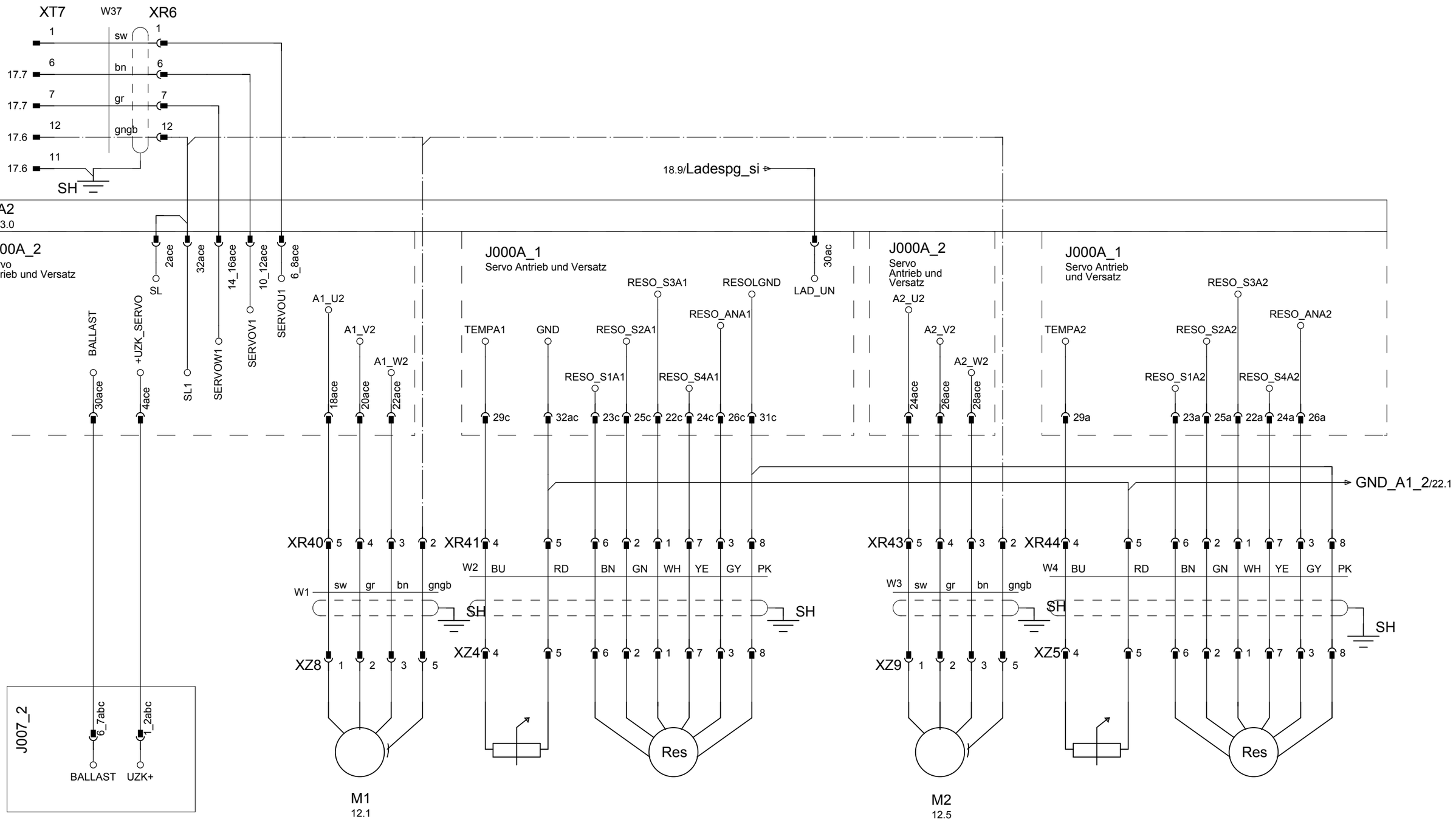
Schmieren Druckschalter

Schmieren Füllstand

nur CMS 520,530 und 520C

			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Beleuchtung Flusenentsorgung Zentralschmierung
			Bearb.	KEH				
			Gepr.	21.12.10				
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	

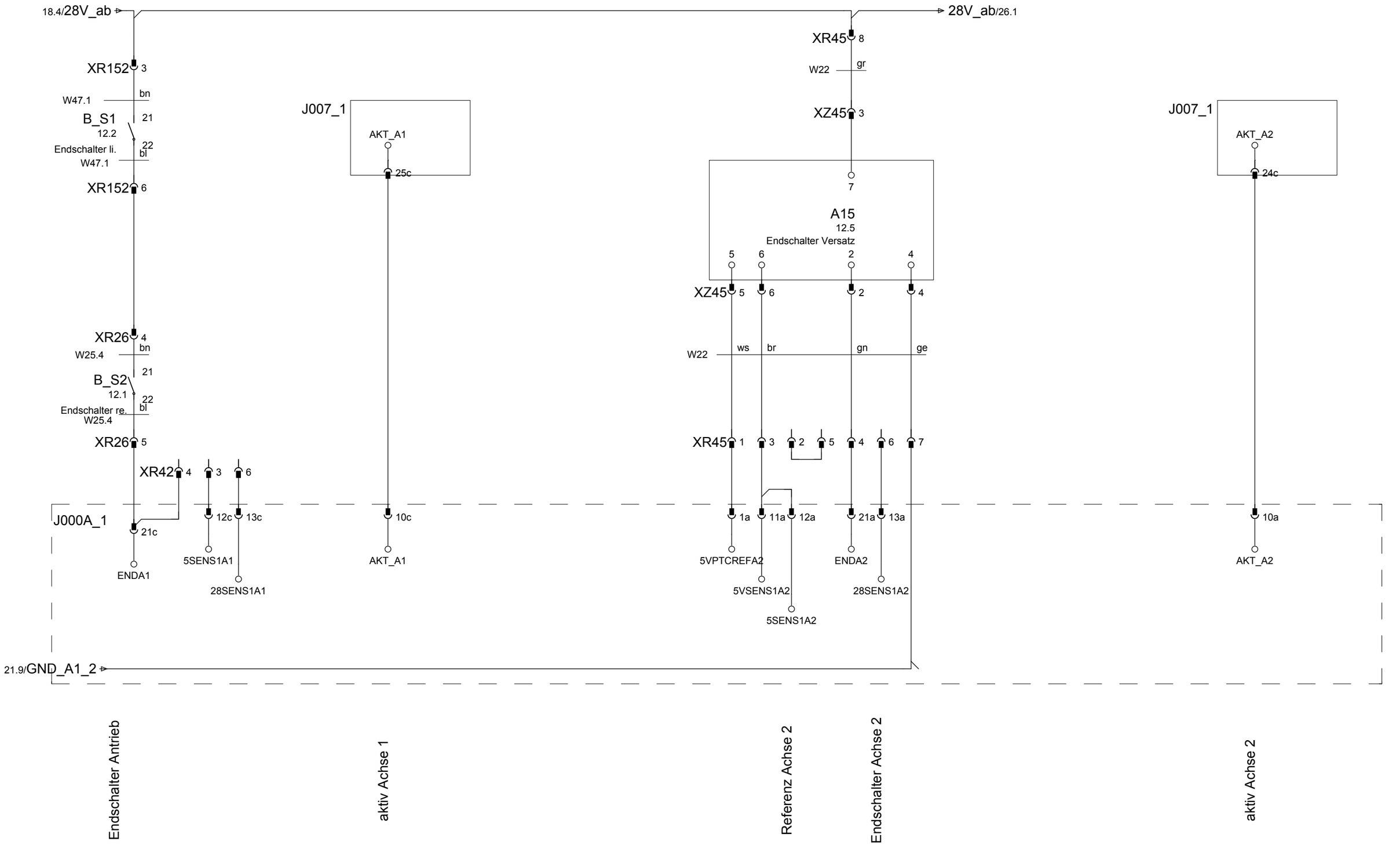
Id.Nr. 257 280	=	
	+	
Ae.St.01	Bl.	20
		35 Bl.



Ballast | Motor Antrieb | Resolver | Motor Versatz | Resolver

			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Servo Antrieb und Versatz
			Bearb.	KEH				
			Gepr.	21.12.10				
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	

Id.Nr. 257 280 | = | + | Ae.St.01 | Bl. 21 | 35 Bl.

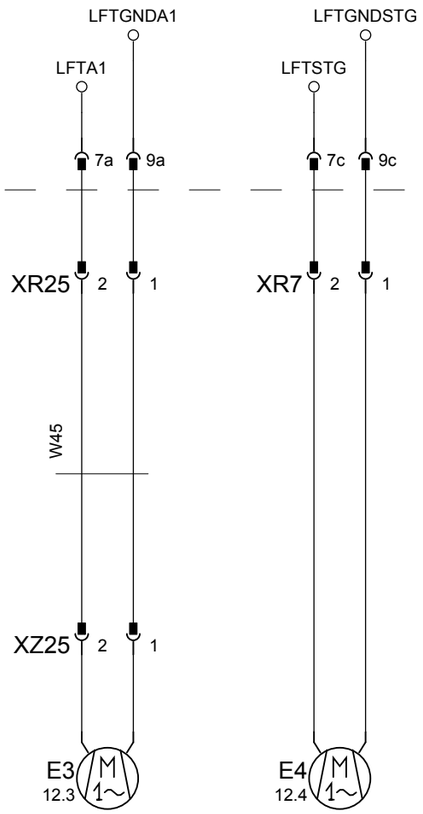


21 23

			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Eingänge Servo HA+V	Id.Nr. 257 280 = +
			Bearb.	KEH					
			Gepr.	21.12.10					Ae.St.01 Bl. 22
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		35 Bl.

A2
13.0

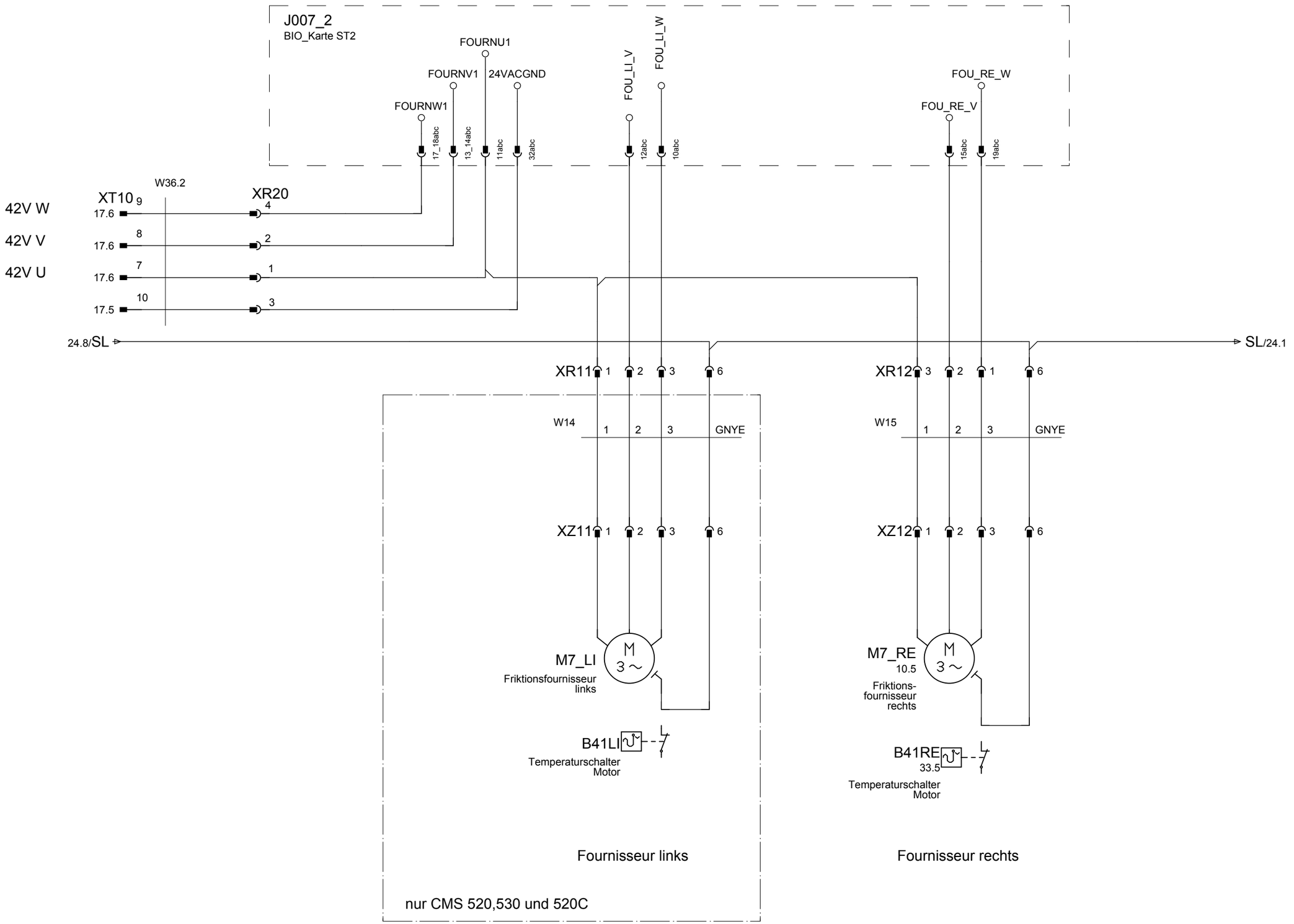
J000A_1



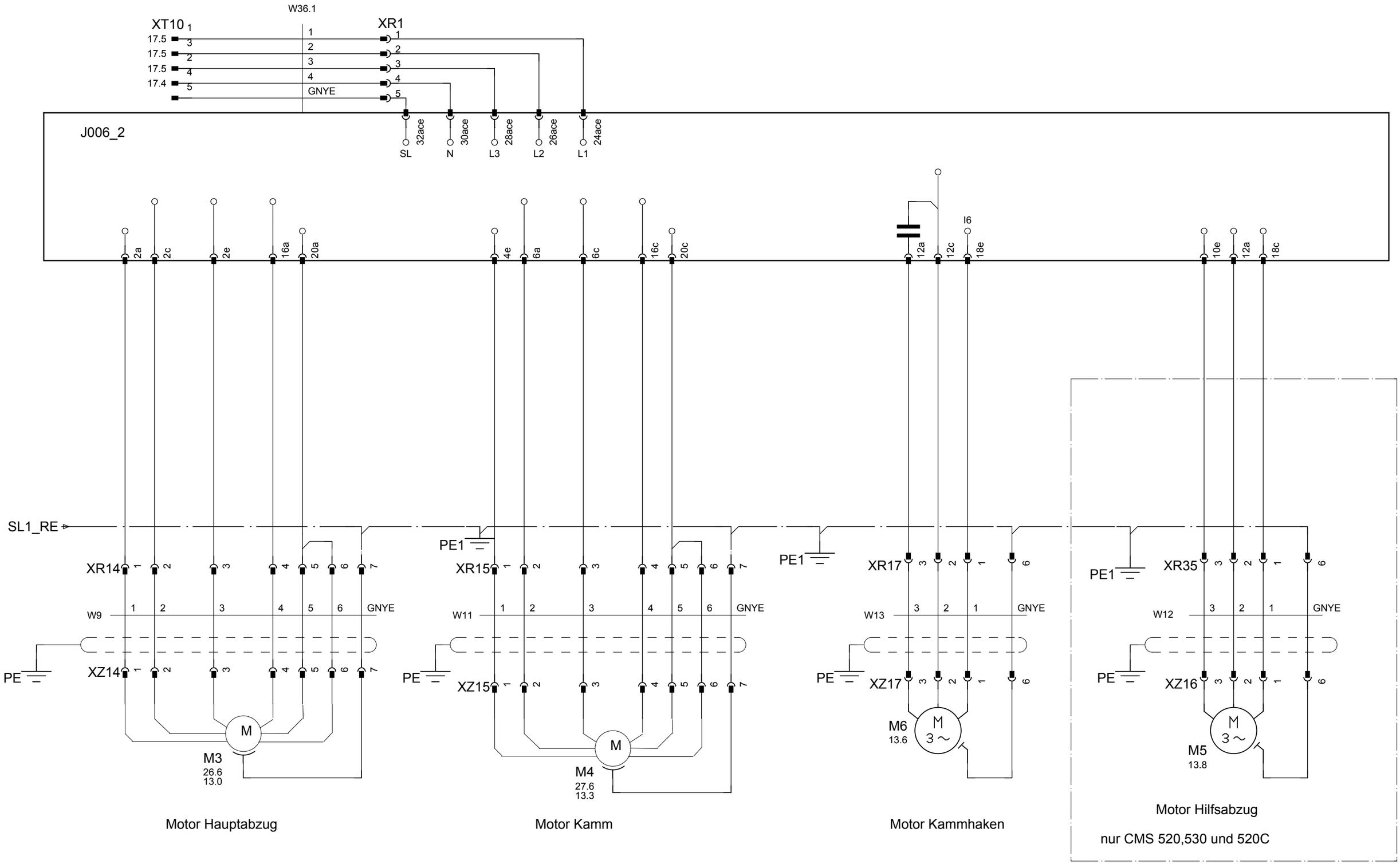
Lüfter
Motor
Antrieb

Lüfter
Steuergerät

			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Ausgänge Servo HA+V	Id.Nr. 257 280 = +
			Bearb.	KEH					
			Gepr.	21.12.10					Ae.St.01 Bl. 23
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		35 Bl.



			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Friktionsfournisseur	Id.Nr. 257 280
			Bearb.	KEH					
			Gepr.	21.12.10				Ae.St.01	Bl. 24
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		35 Bl.



24

26

			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Abzug und Kamm
			Bearb.	KEH				
			Gepr.	21.12.10				
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	

Id.Nr. 257 280 | = | +

Ae.St.01 | Bl. 25 | 35 Bl.

A2
13.0

J006_1
CWAZ
Stecker unten

28V 29abc
DIGIN_1A 12a
DIGIN_1B 12b
DIGIN_1C 12c
ANA_IN1 10c
TEMPIN1 11c
28V_OUT1 11a
5V_SENSOR 2abc
INC_GEB_1A 10a
INC_GEB_1B 10b

CWAZ_5V_SENSOR/27.1

XR62 9
W20.2 bn
XZ59 3 4
W20.3 bn
XZ39 1
B_S16a 13.2 Wickelblech vo.
B_S16 13.1 Wickelblech hi.
XZ39 2
W20.3 bl
XZ59 2 1
W20.2 bl
XR62 3

W20.1 BU PK WH BN YE
XZ31 9 8 6 4 2
A11A 13.1
V1
XZ35 4 1 3 2
M3 25.1 13.0
Q5
XZ31 7 1
W20.1 GY GN
15 14

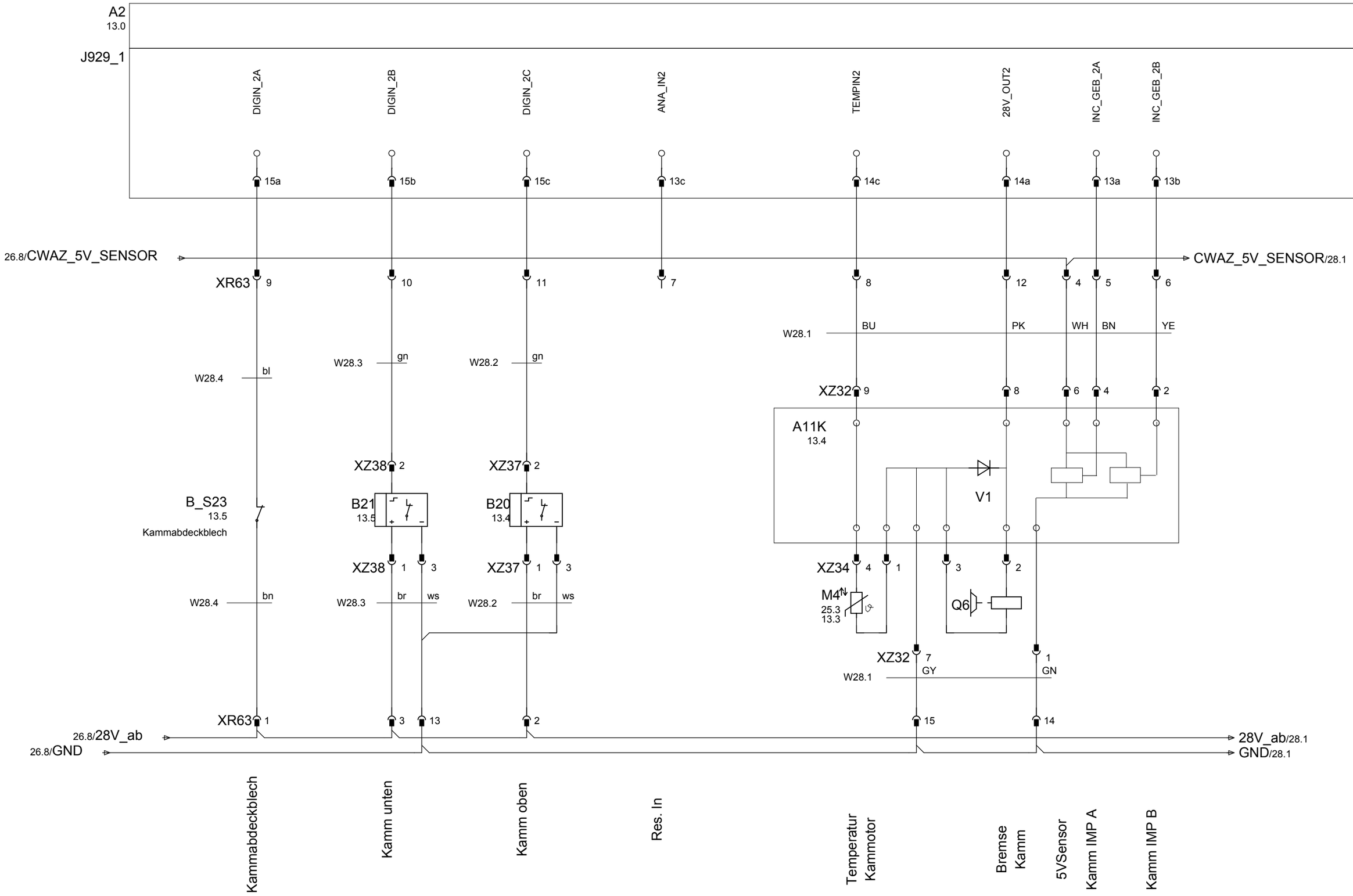
22.6/28V_ab
18.1/GND
28V_ab/27.1
GND/27.1

Wickelblech Abzug
Res. In
Res. In
Res. In
Temperatur Abzugsmotor
Bremse Abzug
5VSensor
Abzug IMP A
Abzug IMP B

25 27

			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Signale Abzug XR62
			Bearb.	KEH				
			Gepr.	21.12.10				
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	

Id.Nr. 257 280
=
+
Ae.St.01
Bl. 26
35 Bl.



26

28

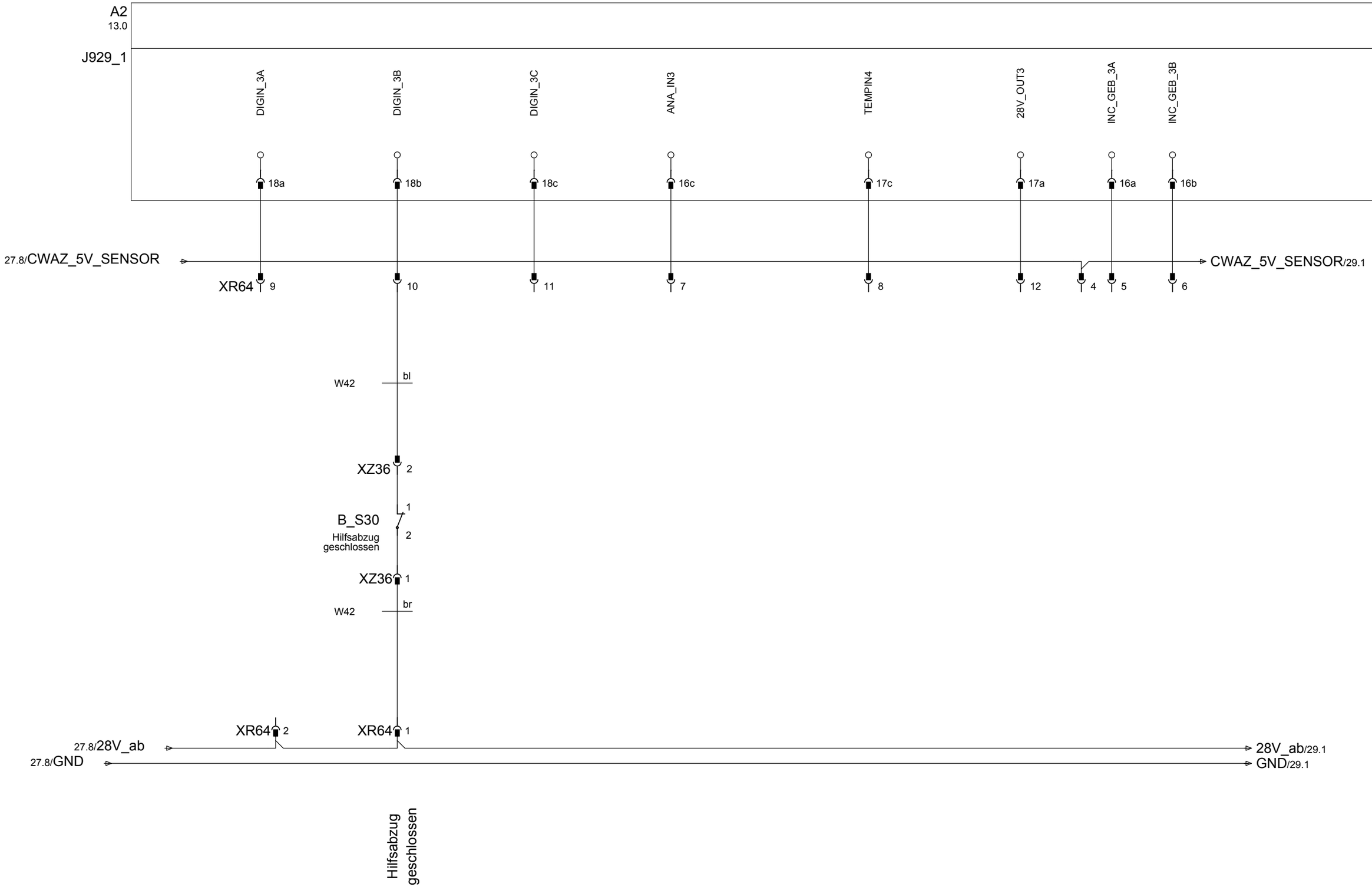
			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Signal Kamm XR63
			Bearb.	KEH				
			Gepr.	21.12.10				
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	

Id.Nr. 257 280

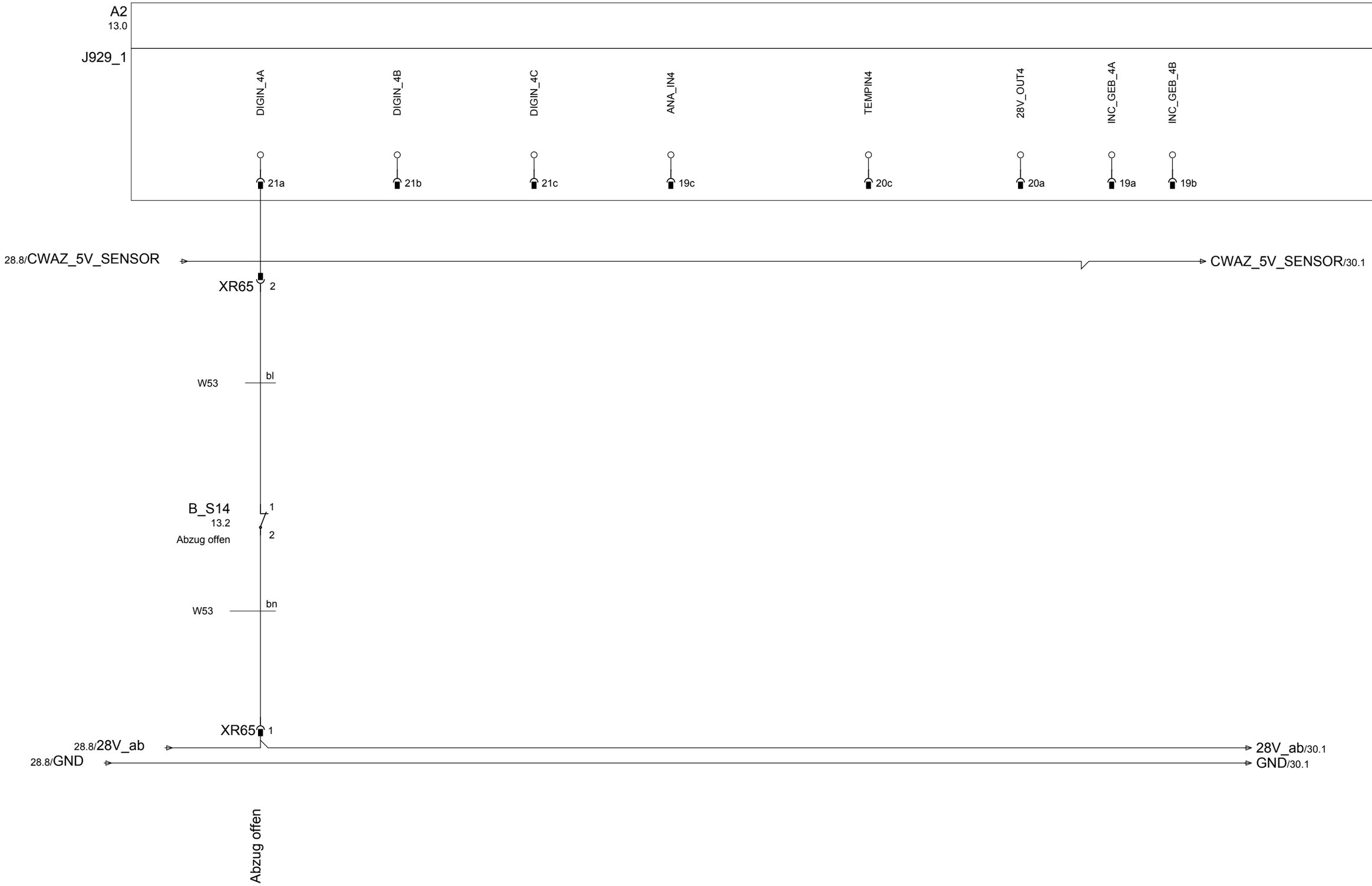
Ae.St.01

Bl. 27

35 Bl.



			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Signal Hilfsabzug offen XR64	Id.Nr. 257 280 = +
			Bearb.	KEH					
			Gepr.	21.12.10					Ae.St.01 Bl. 28
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		35 Bl.



			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Signal Abzug offen XR65	Id.Nr. 257 280	=
			Bearb.	KEH						+
			Gepr.	21.12.10					Ae.St.01	Bl. 29
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.			35 Bl.

A2
13.0

J006_1

DIGIN_5A 24a
DIGIN_5B 24b
DIGIN_5C 24c
ANA_IN5 22c
TEMPIN5 23c
28V_OUT5 23a
INC_GEB_5A 22a
INC_GEB_5B 22b

29.8/CWAZ_5V_SENSOR

XR66 9 10 11 7 12 4 5 6

CWAZ_5V_SENSOR/31.1

W29 WH BN YE

XZ30 2 1 4

A12
13.8

XZ30 3

W29 GN

XR66 3 1 2

29.8/28V_ab
29.8/GND

15 14

28V_ab/31.1
GND/31.1

Digital In 5A Res.
Digital In 5B Res.
Digital In 5C Res.
Analog In5 Res.
Temperatur Hilfsabzugsmotor
Res Out 5
Hilfsabzug IMP A
Hilfsabzug IMP B

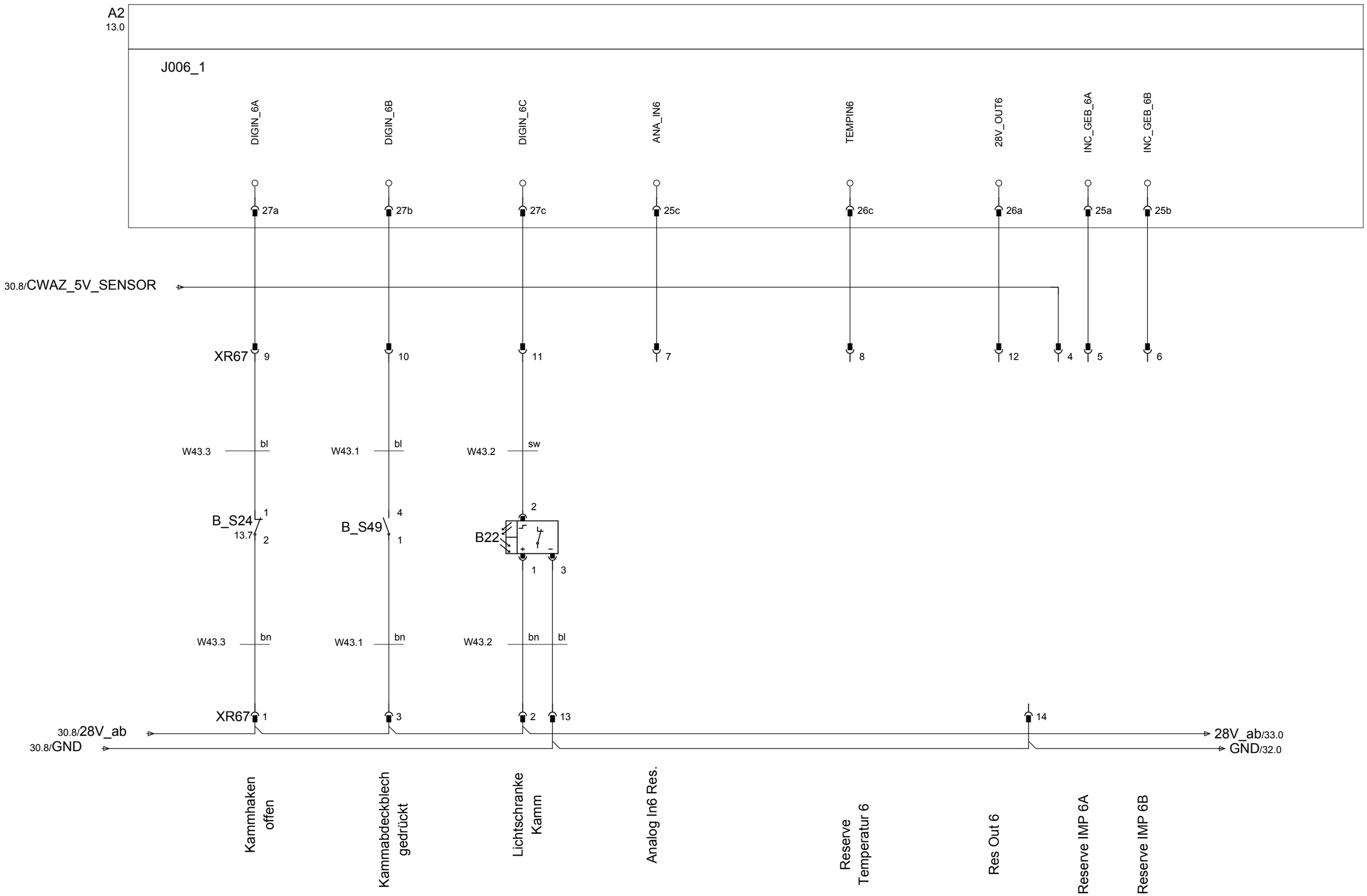
29 nur CMS 520,530 und 520C 31

			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Signale Hilfsabzug XR66
			Bearb.	KEH				
			Gepr.	21.12.10				
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	

Id.Nr. 257 280

Ae.St.01

Bl. 30
35 Bl.



30

32

			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Signale Kammhaken XR67
			Bearb.	KEH				
			Gepr.	21.12.10				
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	

Id.Nr. 257 280	=	
	+	
Ae.St.01	Bl.	31
	35 Bl.	

A2
13.0

J953_1
Relaiskarte

19b
XR68 1
W41 ws
XZ78 1
K16A A1 / A2
XZ78 2
W41 br
XR68 2

20b
XR20 11
XT10 11
K7M
Licht ein
XT10 12
XR20 12

21b
34.8
Fehler
Flent
XR29 3 / 2
W37.3 bn / sw
XT10 13 / 14
K15A
Flent ein
X2 5
XT8 5
XZ51 1
B31
20.4
Thermoschalter
Flent
XZ51 2
XT8 6
XT10 15
W37.3 bl
XR29 1

13b
XL130 4
W26 ge
XZ6 3
W49 ge
XZ18 1
P1
10.0
P2.1
gelb

27c
XL130 8
W26 bl
XZ6 8
W49 bl
XZ18 3
P2
grün
XZ18 2
W49 gr
XZ6 6
W26 gr
XL130 6

10b
9
W26 rt
XZ6 9
W49 rt
XZ18 4
P3
Hupe

30c
XR28 2
W44 br
c1
c2
Q1
Magnet
Maschine Ex
W44 ws
XR28 1

7b
XR121 11

9b
12

31.8/GND

GND/34.1

Zentralschmierung Pumpe ein

Beleuchtung ein

Flent ein

nur CMS 520,530 und 520C

Signalleuchte gelb

Signalleuchte grün

Hupe

Sintral OUT1

Maschine Ex

Sintral OUT2

31

33

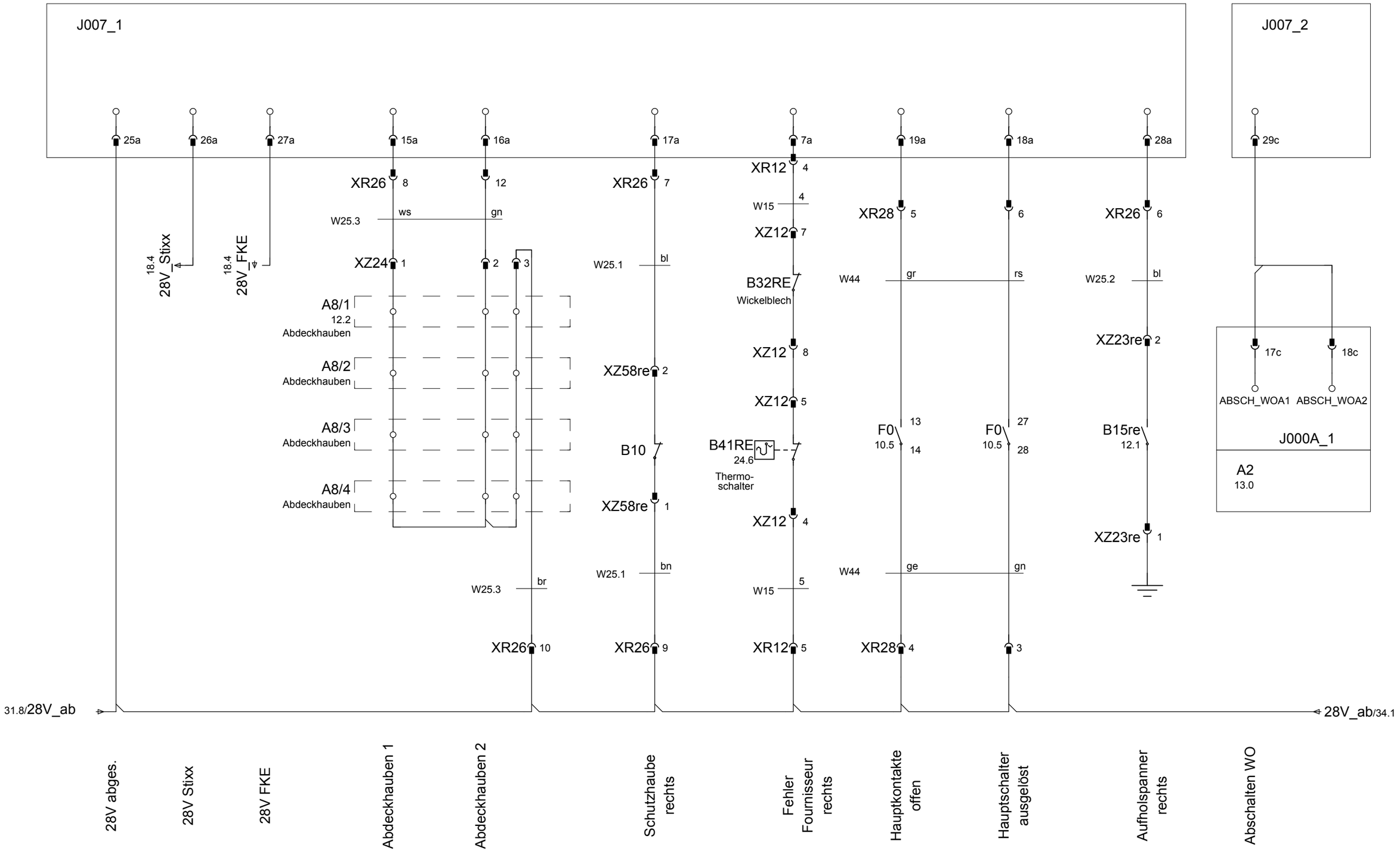
			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Ausgänge BIO-Karte
			Bearb.	KEH				
			Gepr.	21.12.10				
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	

Id.Nr. 257 280

=
+

Ae.St.01

Bl. 32
35 Bl.

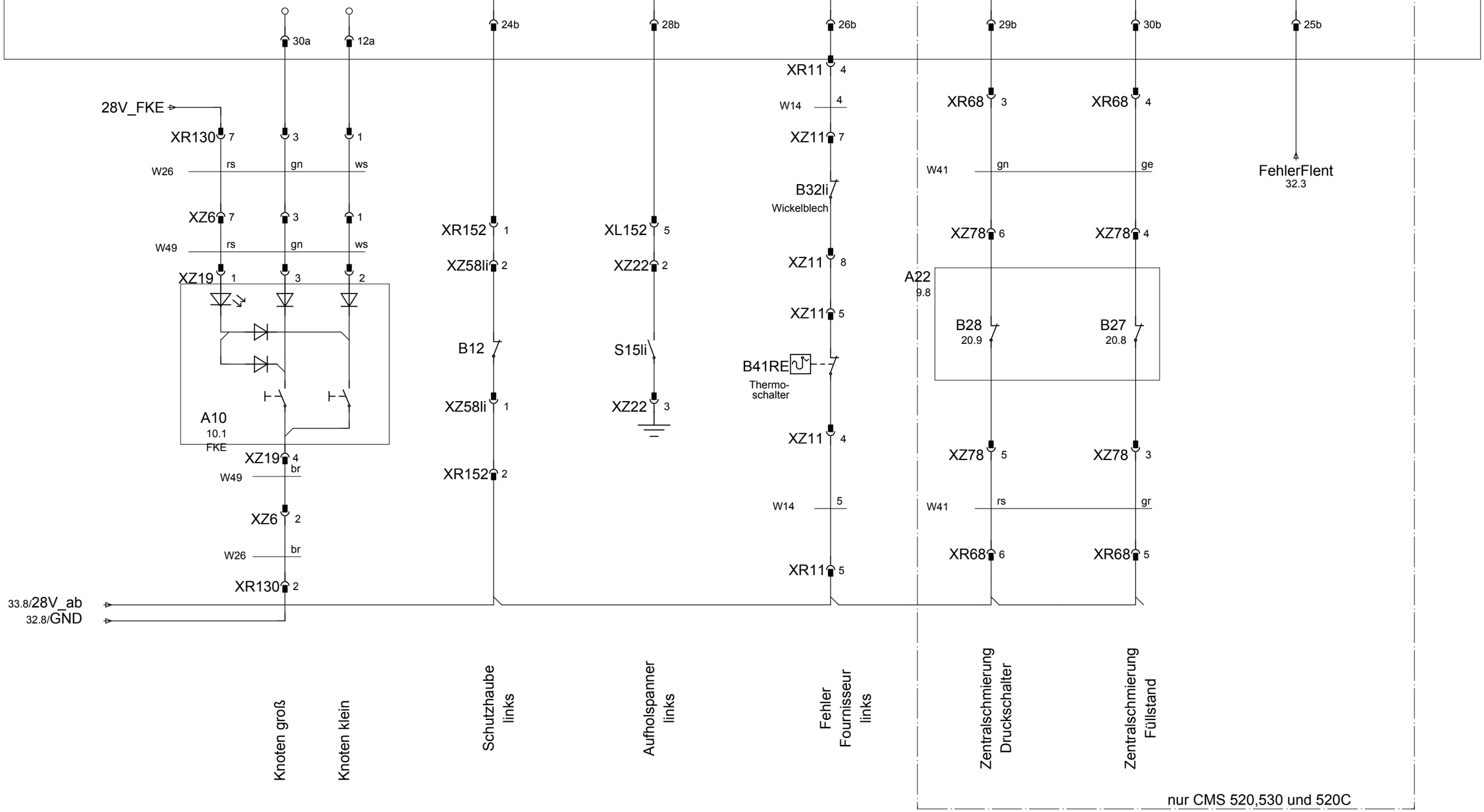


32

34

			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Eingänge BIO-Karte	Id.Nr. 257 280 = +
			Bearb.	KEH					
			Gepr.	21.12.10					Ae.St.01 Bl. 33
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		35 Bl.

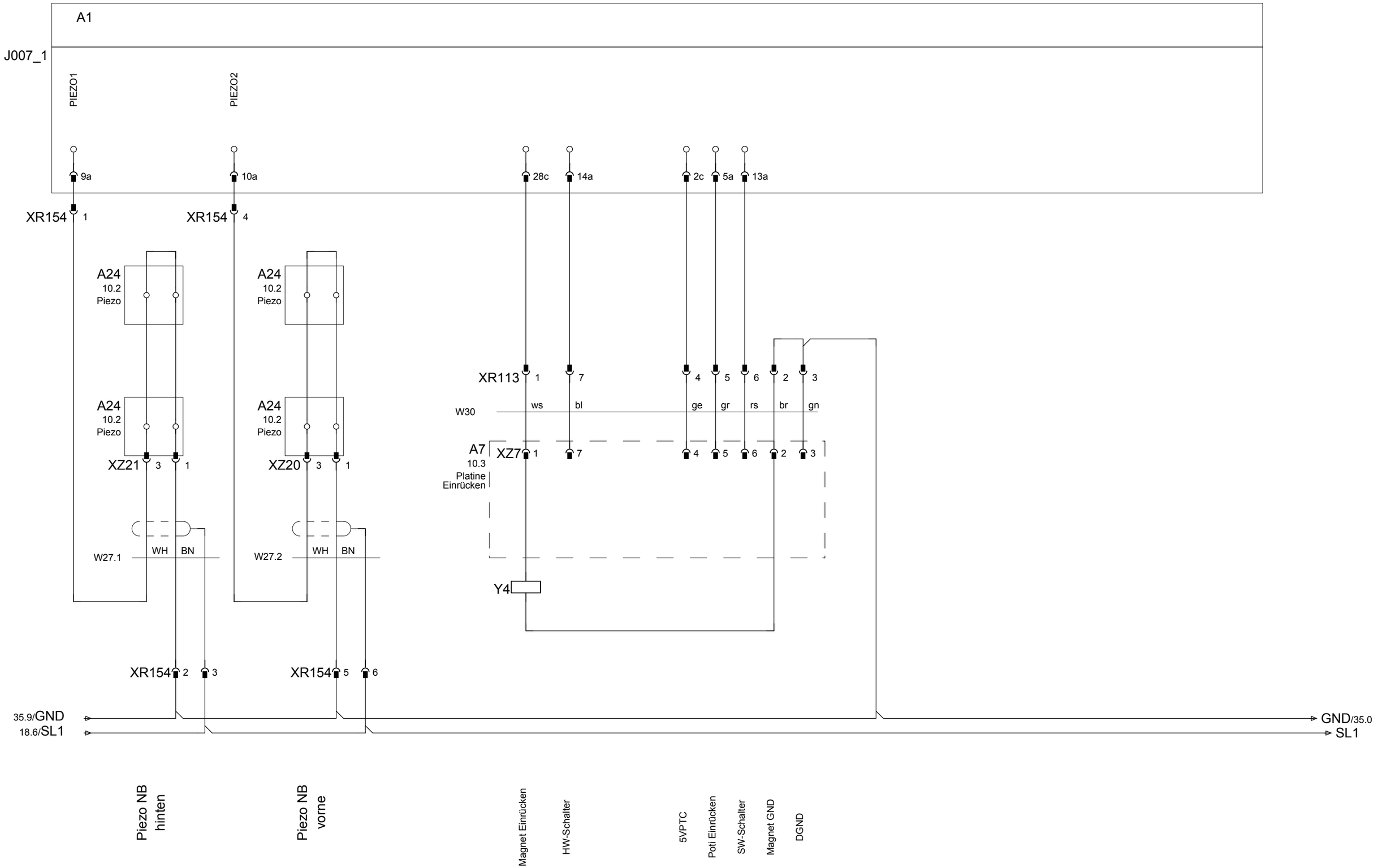
J007_1



33 35

			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Eingänge BIO-Karte
			Bearb.	KEH				
			Gepr.	21.12.10				
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	

Id.Nr. 257 280 | = | + | Ae.St.01 | Bl. 34 | 35 Bl.



			Datum		Schaltplan 222	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H.Stoll GmbH & Co. KG	Eingänge BIO-Karte	Id.Nr. 257 280 = +
			Bearb.	KEH					
			Gepr.	21.12.10					Ae.St.01 Bl. 35
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		35 Bl.